



94/09

Č.z. 44565/2009

## KÚPNA ZMLUVA

*uzatvorená*

*v zmysle ustanovení § 409 a nasl-. Obchodného zákonníka*

### Zmluvné strany

**Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**

IČO: 00681156

Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava, Slovenská republika

zastúpené: Ing. Viera Tomanová, PhD., ministerka

(ďalej ako „**objednávateľ**“)

na jednej strane,

a

**InterWay, s.r.o.**

IČO: 35 728 531

Stará Vajnorská 21, 831 04 Bratislava, Slovenská republika

spoločnosť zastúpená: Ing. Richard Weber, prokurista

zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 15626/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: [REDACTED]

(ďalej ako „**poskytovateľ**“)

na druhej strane

(spolu ďalej „zmluvné strany“)

sa dohodli na nasledovnom:

## Článok 1 – Základné ustanovenia

- 1.1. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako centrálna obstarávacia organizácia podľa ustanovení § 10 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), vyhlásil oznámením č. 04181 – MUS, zverejneným vo Vestníku verejného obstarávania č. 143/2009 dňa 28.7.2009 užšiu súťaž na realizáciu zákazky financovanej z prostriedkov Operačného programu Informatizácia spoločnosti a z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky s názvom „Vytvorenie podmienok a implementácia systému pre poskytovanie elektronických služieb v oblasti štátnych sociálnych dávok, poistenia a pomoci“ (ďalej aj „verejné obstarávanie“).
- 1.2. Verejné obstarávanie bolo realizované ako centrálné obstarávanie. V súlade s ustanoveniami § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní sú Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Úrady práce, sociálnych vecí a rodiny a Národný inšpektorát práce prostredníctvom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky oprávnené uzatvoriť osobitnú zmluvu s poskytovateľom, na základe ktorej im budú poskytované služby obstarané ako predmet zákazky vo verejnom obstarávaní.
- 1.3. Verejné obstarávanie bolo rozdelené na časti, pričom ponuku bolo možné predložiť na jednu alebo viac častí. Na základe vyhodnotenia ponúk predložených na časť plnenia č. 04 s názvom „Dodávka licencií Oracle a služieb s tým spojených“ ((04 b) Dodávka licencií Oracle a služieb s tým spojených pre MPSVR SR bola ponuka poskytovateľa vybraná ako ponuka úspešného uchádzača. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky poskytovateľa sa zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade s platnými právnymi predpismi rozhodli uzatvoriť túto zmluvu.
- 1.4. Objednávateľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté. Objednávateľ prehlasuje, že v súlade s ustanovením § 10 zákona o verejnom obstarávaní je uzatvorenie tejto zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní.
- 1.5. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.6. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria tieto prílohy:
  - a) príloha č. 1 (opis predmetu zmluvy) obsahuje opis predmetu zákazky, ktorý bol prílohou č. 1 súťažných podkladov (ďalej len „príloha č. 1“);
  - b) príloha č. 2 (štruktúrovaný rozpočet) obsahuje záväzný rozpočet ceny (ďalej len „príloha č. 2“)
- 1.7. **Definície**

**Administratívne nariadenie:** každý ústny alebo písomný pokyn objednávateľa a/alebo projektového manažéra a/alebo riadiaceho programového pracovníka pre poskytovateľa v súvislosti s poskytovaním plnenia tejto zmluvy.

**Osoby zo zmluvy:** osoby určené poskytovateľom a/alebo v tejto zmluve a/alebo jej prílohách na plnenie tejto zmluvy.

**Projektový manažér:** fyzická osoba, ktorá je na strane objednávateľa zodpovedná za správnu odbornú a vecnú implementáciu plnenia tejto zmluvy.

**Riadiaci programový pracovník:** zamestnanec objednávateľa v riadiacej pozícii zodpovedný za implementáciu plnenia tejto zmluvy.

**Riadiaci výbor:** orgán riadenia realizácie predmetu tejto zmluvy.

## Článok 2 – Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa dodať objednávateľovi softvér Oracle spolu s príslušnými licenciami spolu s príslušnými službami v rozsahu a špecifikácii definovanej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ako aj v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 2.2. Záväzku poskytovateľa podľa bodu 2.1 tejto zmluvy zodpovedá záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

### Článok 3 – Plnenie zmluvy

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje za podmienok stanovených touto zmluvou a jej prílohami riadne a včas dodať predmet zmluvy a všetky s ním súvisiace plnenia podľa bodu 2.1 tejto zmluvy.
- 3.2. Poskytovateľ zabezpečí pre objednávateľa licencie na použitie dodaného softvéru Oracle vo forme, v ktorej tieto licencie štandardne na slovenskom trhu poskytuje výrobca tohto softvéru. Takto poskytnuté licencie však musia umožniť úplnú a neobmedzenú realizáciu činností definovaných v rámci prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 3.3. Na dodanie hmotných nosičov softvéru Oracle sa uplatní doložka INCOTERMS 2000 DDU do miesta plnenia podľa čl. 7 tejto zmluvy.
- 3.4. V cene za poskytnuté licencie je zahrnutý aj ročný poplatok za poskytovanie služieb podpory k tomuto softvéru a to v rozsahu záruky ako aj v rozsahu štandardnej podpory, presahujúcej záručný servis.
- 3.5. Opis predmetu zmluvy a štruktúrovaný rozpočet ceny sú pre poskytovateľa ako súčasť zmluvy záväzné.

### Článok 4 – Cena

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť v súlade s pravidlami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohách poskytovateľovi cenu za plnenie zmluvy.
- 4.2. Cena za dodávku licencií podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy je **1,269.278,61 EUR** bez DPH (súčet ceny celkom položiek označených poradovými číslami 1 až 7 podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy). Jej presná položková špecifikácia je obsiahnutá v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 4.3. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Enterprise Edition 1 CPU license alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 989,30 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.4. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Real Application Cluster 1 CPU license alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 479,03 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.5. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Data Partitioning alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 239,52 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.6. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle WebLogic Server Enterprise edition alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 520,69 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.7. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Diagnostics pack alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 104,14 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.8. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Tuning Pack alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 104,14 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.9. Cena za plnenia vykonávané počas pozáručnej podpory v rámci údržby 1 ks dodávaných licencií Oracle Configuration management pack alebo ekvivalent podľa tejto zmluvy, vrátane prílohy č. 1B tejto zmluvy bola stanovená ako mesačný paušálny poplatok („Údržba 1 ks licencií za obdobie 1 mesiaca“) vo výške 104,14 EUR bez DPH za celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 4.10. Štruktúrovaný rozpočet tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy a je pre zmluvné strany záväzný.

## **Článok 5 – Termín plnenia**

- 5.1. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že predmet zmluvy bude dodávaný počas 24 mesiacov od podpisu tejto zmluvy podľa administratívneho/ých nariadenia/í – písomnej/ých požiadavky/iek objednávateľa.
- 5.2. Poskytovateľ dodaný predmet zmluvy protokolárne odovzdá objednávateľovi.
- 5.3. Služby podpory (servisná podpora a údržba) predmetu zmluvy, budú poskytované priebežne počas obdobia definovaného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a to odo dňa dodania predmetu zmluvy objednávateľovi.

## **Článok 6 – Platby**

- 6.1. Cenu za poskytnutie plnenia podľa tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi na základe faktúry poskytovateľa a obojstranne potvrdeného protokolu podľa bodu 5.2 tejto zmluvy najneskôr do 60 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.2. Služby podpory budú hradené mesačne na základe faktúry poskytovateľa, najneskôr do 60 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.3. Má sa za to, že fakturovaná cena je zaplatená dňom, keď sa uhrádzaná čiastka odpiše z účtu objednávateľa.
- 6.4. Ak nie je ustanovené inak, v prípade, ak je poskytovateľ na účely dane z pridanej hodnoty zdaniteľnou osobou podľa príslušných právnych predpisov, bude ku všetkým cenám podľa tejto zmluvy pripočítaná daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške.
- 6.5. Objednávateľ je oprávnený namietat' vecnú ako aj formálnu správnosť fakturácie poskytovateľa.
- 6.6. V prípade, ak nie sú spolu s faktúrou predložené objednávateľovi všetky povinné podklady alebo objednávateľ namietá v súlade s bodom 6.5 formálnu a/alebo vecnú správnosť fakturácie poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený vrátiť poskytovateľovi faktúru spolu s písomným vysvetlením takéhoto postupu. V prípade vrátenia faktúr neplynie lehota splatnosti podľa bodov 6.1 a 6.2 tejto zmluvy. Lehota splatnosti začne plynúť až po doručení formálne a vecne správnej faktúry objednávateľovi spolu so všetkými povinnými podkladmi.
- 6.7. Platby, ktoré ma zaplatiť objednávateľ, sa uhradia na bankový účet, ktorý poskytovateľ oznámi objednávateľovi v súlade s bodom 9.5 tejto zmluvy.
- 6.8. Cenu za plnenie zmluvy bez dane z pridanej hodnoty, zaplatí objednávateľ poskytovateľovi v EUR. Daň z pridanej hodnoty objednávateľ zaplatí poskytovateľovi v súlade s bodom 6.11 tejto zmluvy.
- 6.9. Každá faktúra poskytovateľa musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov.
- 6.10. K faktúram poskytovateľa musia byť v prípade fakturácie hodinových sadzieb/mesačného paušálu, pripojené kópie pracovných výkazov podpísané projektovým manažérom a príslušnými osobami zo zmluvy, ktoré tvoria podklad pre fakturáciu. Čas ôsmich odpracovaných hodín zodpovedá jednému odpracovanému dňu. Odpracovaný čas každej osoby zo zmluvy musí na účely fakturovania zaokrúhliť poskytovateľ na celé číslo vyjadrujúce počet odpracovaných dní.
- 6.11. Daň z pridanej hodnoty zaplatí objednávateľ poskytovateľovi ako zdaniteľnej osobe registrovanej v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov v EUR, v zákonnej výške ceny zmluvy vyjadrenej v EUR. Daň z pridanej hodnoty zaplatí objednávateľ poskytovateľovi ako zdaniteľnej osobe registrovanej v inom členskom štáte EÚ, resp. v tretej krajine podľa platných právnych predpisov.

## **Článok 7 – Miesto plnenia**

- 7.1. Miesto plnenia na dodávku predmetu tejto zmluvy je sídlo objednávateľa, prípadne iné miesto určené objednávateľom.

## **Článok 8 – Záručná doba a záruka na predmet zmluvy**

- 8.1. Záručná doba predmetu zmluvy je minimálne 2 roky.

## **Článok 9 – Spôsob plnenia zmluvy**

- 9.1. Objednávateľovi, projektovému manažérovi alebo osobe, ktorú splnomocní objednávateľ, poskytne poskytovateľ na požiadanie akékoľvek informácie vzťahujúce sa na plnenie zmluvy.
- 9.2. Poskytovateľ uchováva úplné a presné systematické záznamy, protokol/ly o odovzdaní predmetu zmluvy/evidenciu a výkazy pokiaľ ide o služby, v takej forme a jednotlivo, aby bolo dostatočne preukázané, že akékoľvek náklady súvisiace s plnením zmluvy, ktoré poskytovateľ uvedie vo svojej faktúre, boli skutočne vynaložené na plnenie zmluvy. V prípade fakturácie hodinových sadzieb/mesačného paušálu je poskytovateľ povinný uchovávať pracovné výkazy, v ktorých sú zaznamenané dni, ktoré odpracovali osoby zo zmluvy.
- 9.3. Záznamy podľa bodu 9.2 tejto zmluvy sa musia uchovávať po dobu 5 rokov po uhradení konečnej platby objednávateľom v súlade s touto zmluvou. Tieto dokumenty zahŕňajú dokumentáciu týkajúcu sa príjmov a výdavkov a každú inventúru nevyhnutnú na kontrolu podporných dokumentov.
- 9.4. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia druhej zmluvnej strane budú doručené na adresy uvedené v bode 11.2 tejto zmluvy. Objednávateľ a poskytovateľ sa zaväzujú bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov.
- 9.5. Poskytovateľ oznámi objednávateľovi pri podpise tejto zmluvy informácie k identifikácii bankového účtu, na ktorý má objednávateľ posielat' platby podľa tejto zmluvy. Aj akúkoľvek zmenu týchto údajov oznámi poskytovateľ objednávateľovi.
- 9.6. Poskytovateľ je povinný pri realizácii dodávky a poskytnutých služieb podľa tejto zmluvy dodržat' povinnosti týkajúce sa publicity a informovanosti o tom, že predmet tejto zmluvy je financovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, vyplývajúce z podmienok uvedených vo Výzve na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok, z ktorej je financovaný predmet tejto zmluvy, a to najmä v Príručke pre žiadateľa Operačného programu Informatizácia spoločnosti a jej prílohách.
- 9.7. Objednávateľ je za účelom plnenia povinností poskytovateľa podľa tohto článku zmluvy povinný poskytnúť poskytovateľovi nevyhnutnú súčinnosť, najmä mu poskytnúť relevantné podklady a dokumenty, ktorými je objednávateľ viazaný ako prijímateľ pomoci a podpory z Operačného programu Informatizácia spoločnosti.

## **Článok 10 – Práva a povinnosti zmluvných strán**

### **Riadiaci výbor**

- 10.1. Za účelom úspešnej implementácie predmetu plnenia bude zriadený Riadiaci výbor v súlade s Metodickým pokynom pre projektový manažment, riadenie projektov IT podľa metodiky PRINCE2 na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, ktorý je súčasťou prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 10.2. Riadiaci výbor je uznášaniaschopný, ak je na jeho zasadnutí prítomná nadpolovičná väčšina jeho členov. Riadiaci výbor prijíma rozhodnutia na základe súhlasu nadpolovičnej väčšiny všetkých svojich členov.
- 10.3. Rozhodnutia Riadiaceho výboru sú pre zmluvné strany záväzné. Svoje požiadavky adresuje Riadiaci výbor zmluvným stranám v písomnej forme s tým, že na realizáciu požiadaviek Riadiaceho výboru musí byť daná poskytovateľom primeraná lehota.
- 10.4. Ak rozhodnutie Riadiaceho výboru znamená zmenu zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú uzatvorit' v súlade s týmto rozhodnutím Riadiaceho výboru dodatok k tejto zmluve.

### **Povinnosti objednávateľa**

- 10.5. Objednávateľ poskytne na požiadanie poskytovateľovi všetky informácie, ktoré má k dispozícii a sú potrebné na realizáciu plnení podľa tejto zmluvy.



10.6. Do troch dní od podpisu tejto zmluvy oznámi objednávateľ poskytovateľovi meno a kontaktné údaje na projektového manažéra objednávateľa a riadiaceho programového pracovníka objednávateľa zodpovedného za celý predmet plnenia podľa tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť poskytovateľovi aj akúkoľvek zmenu týkajúcu sa týchto osôb.

**Povinnosti poskytovateľa**

- 10.7. Poskytovateľ je povinný pri plnení tejto zmluvy postupovať na vysokej profesionálnej úrovni, so všetkou odbornou starostlivosťou, ktorú možno pri poctivom obchodnom styku od poskytovateľa požadovať. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pri plnení tejto zmluvy všetky všeobecne známe právne predpisy.
- 10.8. Poskytovateľ je povinný plniť riadne a včas svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a dodržiavať potvrdené a schválené administratívne nariadenia objednávateľa. Poskytovateľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu administratívnych nariadení alebo na ich rozpor s ustanoveniami tejto zmluvy a/alebo ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, ak poskytovateľ mohol túto nevhodnosť, resp. rozpor zistiť pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti. Ak nevhodné alebo s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi rozporné administratívne nariadenie prekáža v riadnom plnení tejto zmluvy, je poskytovateľ povinný jej splnenie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby zmeny predmetného administratívneho nariadenia alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na plnení zmluvy podľa daných administratívnych nariadení. O dobu, po ktorú bolo potrebné túto zmluvu prerušiť, sa predlžuje lehota určená na jej splnenie.
- 10.9. Poskytovateľ, ktorý splnil povinnosť uvedenú v bode 10.8 tejto zmluvy, nezodpovedá za nemožnosť splnenia zmluvy alebo za vady poskytnutého plnenia spôsobené nevhodnými alebo so zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi rozpornými administratívnymi nariadeniami, ak objednávateľ na nich pri plnení zmluvy písomne trval.
- 10.10. Poskytovateľ, ktorý nesplnil povinnosť uvedenú v bode 10.8 tejto zmluvy, zodpovedá za vady plnenia zmluvy spôsobené nevhodnými alebo s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi rozpornými administratívnymi nariadeniami.
- 10.11. Poskytovateľ zaobchádza so všetkými vecami a informáciami, ktoré obdrží v súvislosti s plnením tejto zmluvy, ako s dôvernými a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa nesmie takéto veci alebo informácie sprístupniť tretej osobe.
- 10.12. V prípade, ak je poskytovateľ tvorený skupinou dvoch alebo viacerých dodávateľov, tieto osoby sú povinné spoločne a nerozdielne plniť povinnosti poskytovateľa podľa tejto zmluvy. Osoba oprávnená konať za skupinu dodávateľov vo veciach tejto zmluvy musí byť oprávnená zaväzovať celú skupinu dodávateľov – všetkých jej členov.
- 10.13. Poskytovateľ je povinný pri plnení tejto zmluvy dodržiavať zásady poctivého obchodného styku a zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť posúdené ako konanie v rozpore s dobrými mravmi hospodárskej súťaže.
- 10.14. Poskytovateľ je povinný zdržať sa pri plnení zmluvy akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo v dôsledku konfliktu záujmov spochybniť nestrannosť a základný účel plnenia zmluvy. Konflikt záujmov podľa predchádzajúcej vety, ako uprednostnenie osobného záujmu poskytovateľa pred záujmom na riadnom plnení zmluvy, môže vzniknúť najmä v dôsledku ekonomických záujmov, politických alebo národnostných preferencií, rodinných vzťahov, alebo vzťahov s blízkymi osobami alebo iného spojenia, resp. spoločných záujmov. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi vznik konfliktu záujmov a vykonať kroky na odstránenie akejkoľvek skutočnosti, ktorá by mohla byť považovaná za konflikt záujmov.

**Článok 11 – Jazyk zmluvy a komunikácia**

11.1. Jazyk zmluvy a celej písomnej komunikácie medzi objednávateľom a poskytovateľom a tretími osobami a/alebo projektovým manažérom je slovenský jazyk.

11.2. Kontaktné adresy pre písomnú komunikáciu:

Za objednávateľa:

**Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**

Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 2046 2154

Fax: +421 2 2046 1002

E-mail

Za poskytovateľa:

**InterWay, s.r.o.**

Stará Vajnorská 21, 831 04 Bratislava

Prevádzka Aupark Tower, Einsteinova 24,

851 01 Bratislava

Tel: +421 2 3278 8888

Fax: +421 2 3278 8890

E-mail

### **Článok 12 – Ďalšie dojednania**

12.1. V prípade, že sa vyskytnú udalosti, ktoré jednej alebo oboch zmluvným stranám čiastočne alebo úplne neumožnia plnenie ich povinností podľa tejto zmluvy, sú povinní sa o tom bez zbytočného omeškania informovať a spoločne podniknúť kroky k ich prekonaniu. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá nárok na náhradu škody pre tú stranu, ktorá sa porušenia zmluvy v tomto bode nedopustila.

### **Článok 13 – Zodpovednosť za škodu**

13.1. Poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorú preukázateľne spôsobil pri plnení tejto zmluvy, maximálne však do výšky celkovej ceny čiastkového plnenia zmluvy, v ktorom sa škoda vyskytla.

### **Článok 14 – Sankcie**

- 14.1. Ak je poskytovateľ v meškani s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0.05% z ceny plnenia s ktorým je poskytovateľ v omeškani. Táto zmluvná pokuta nesmie presiahnuť 10% z celkovej ceny zmluvy.
- 14.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry poskytovateľa viac ako 15 dní je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške úrokovej sadzby, ktorú uplatňuje Európska centrálna banka na svoje hlavné refinančné transakcie v EUR.

### **Článok 15 – Pozastavenie plnenia zmluvy**

- 15.1. Objednávateľ je oprávnený oznámiť písomne poskytovateľovi pozastavenie realizácie tejto zmluvy alebo akejkoľvek jej časti na takú dobu a takým spôsobom, ktorý považuje za potrebný. Pozastavenie realizácie tejto zmluvy môže objednávateľ odôvodniť skutočnosťou, že poskytovateľ nie je schopný plniť túto zmluvu alebo akoukoľvek inou okolnosťou, ktorá podľa názoru objednávateľa bráni alebo hrozí, že bude brániť riadnej realizácii tejto zmluvy.
- 15.2. Ak lehota pozastavenia plnenia tejto zmluvy prekročí 90 dní, a ak toto pozastavenie nespôsobil poskytovateľ nesplnením si svojich záväzkov, môže poskytovateľ po písomnom upovedomení objednávateľa do 30 dní požiadať o povolenie pokračovať v poskytovaní služieb alebo vypovedať túto zmluvu.
- 15.3. Ak sa vyskytnú vady plnenia tejto zmluvy, za ktoré zodpovedá poskytovateľ, je objednávateľ oprávnený odmietnuť uhradiť platbu fakturovanú v zmysle tejto zmluvy alebo môže spätne od poskytovateľa vyžadovať vrátenie už vyplatených čiastok.
- 15.4. Cieľom pozastavenia plnenia platieb podľa bodu 15.3 tejto zmluvy je umožniť objednávateľovi, aby preveril, či za vady plnenia zmluvy zodpovedá poskytovateľ.

## **Článok 16 – Ukončenie zmluvného vzťahu**

- 16.1. Táto zmluva zaniká v prípade, ak poskytovateľ nepožiadá o akúkoľvek platbu v zmysle tejto zmluvy v priebehu troch rokov od jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 16.2. Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu v prípade, ak:
- a) si poskytovateľ neplní svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) poskytovateľ neodôvodnene odmietne, alebo zanedbá plnenie pokynov, ktoré vydá projektový manažér,
  - c) poskytovateľ postúpi svoje práva z tejto zmluvy,
  - d) na majetok poskytovateľa je vyhlásený konkurz, exekúcia, je poskytovateľovi povolená reštrukturalizácia, poskytovateľ vstúpil do likvidácie, preruší alebo iným ako vyššie uvedeným spôsobom skončí svoju podnikateľskú činnosť,
  - e) poskytovateľ alebo jeho štatutárny zástupca je právoplatne odsúdený za trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom jeho činnosti, alebo podnikaním,
  - f) poskytovateľ v procese verejného obstarávania alebo udeľovania grantov financovaných z rozpočtu Európskeho spoločenstva je prehlásený za subjekt, ktorý vážne porušil zmluvu tým, že si neplní svoje zmluvné povinnosti,
  - g) u poskytovateľa prebehla organizačná zmena, zmena právnej formy, zmena štatutárnych orgánov alebo sa zmenili členovia skupiny dodávateľov, ktorá sa zaviazala plniť túto zmluvu a tieto zmeny nie sú pre objednávateľa konajúc rozumne a odôvodnene akceptovateľné,
  - h) poskytovateľ stratí právne alebo vecné predpoklady na riadne plnenie tejto zmluvy.
- 16.3. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď objednávateľa doručená poskytovateľovi.
- 16.4. Objednávateľ po vypovedaní tejto zmluvy, ku dňu vypovedania tejto zmluvy potvrdí cenu všetkých poskytovateľom riadne vykonaných plnení z tejto zmluvy. Poskytovateľ je v tomto prípade povinný poskytnúť objednávateľovi maximálnu možnú súčinnosť, najmä predložiť objednávateľovi všetky podklady slúžiace na vyúčtovanie plnení tejto zmluvy.
- 16.5. Objednávateľ nie je povinný uhradiť poskytovateľovi v prípade výpovede tejto zmluvy akékoľvek platby (ani čiastkové) za plnenia, ktoré neboli ku dňu skončenia tejto zmluvy riadne ukončené.

### **Odstúpenie od zmluvy**

- 16.6. Objednávateľ má ďalej právo od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak je to stanovené touto zmluvou alebo poskytovateľ podstatným spôsobom porušuje svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, alebo ak je podľa posúdenia objednávateľa zjavné, že poskytovateľ nebude schopný riadne splniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy.
- 16.7. Odstúpenie musí mať písomnú formu, účinné je dňom jeho doručenia poskytovateľovi. V prípade pochybností má sa za to, že odstúpenie je doručené tretí deň od jeho odoslania.

### **Vypovedanie zmluvy zo strany poskytovateľa**

- 16.8. Poskytovateľ môže vypovedať túto zmluvu objednávateľovi:
- a) ak objednávateľ nesplní svoj finančný záväzok ani do 60 dní odo dňa splatnosti,
  - b) ak objednávateľ opakovane aj napriek písomnému upozorneniu porušuje svoje povinnosti z tejto zmluvy,
  - c) v prípade pozastavenia plnenia tejto zmluvy, ktoré presiahne 90 dní.
- 16.9. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola výpoveď poskytovateľa doručená objednávateľovi.

### **Pre prípad smrti poskytovateľa**

- 16.10. Ak je poskytovateľ fyzickou osobou, v prípade jeho smrti táto zmluva zaniká.
- 16.11. Ak je poskytovateľ skupinou fyzických osôb, v prípade smrti jednej z nich sa zmluvné strany dohodnú na ďalšom poskytovaní služieb, pričom objednávateľ rozhodne vždy podľa okolností konkrétneho prípadu.



## Článok 17 – Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

- 17.1. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle na vôli povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla najprv v dobe, keď povinná strana bola v oneskorení s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.
- 17.2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za porušenie tejto zmluvy, ak je nesplnenie jej povinností spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 17.3. Ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť pretrvávajú po dobu 180 dní, nehľadiac na predĺženie lehoty na splnenie tejto zmluvy, ktoré možno poskytovateľovi z tohto dôvodu udeliť, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená s jednomesačnou výpovednou lehotou zmluvu vypovedať.
- 17.4. Zmluvné strany majú povinnosť sa vzájomne informovať o vzniku okolnosti podľa bodu 16.10 tejto zmluvy.

## Článok 18 – Záverečné ustanovenia

- 18.1. Objednávateľ a poskytovateľ vynaložia všetko úsilie, aby priateľsky urovnali akýkoľvek spor vzťahujúci sa na túto zmluvu, ktorý medzi nimi vznikne.
- 18.2. V prípade sporu si zmluvné strany navzájom písomne oznámia svoje stanovisko k danému sporu a akékoľvek riešenie, ktoré považujú za prijateľné. Ak to jedna zo zmluvných strán považuje za užitočné, zmluvné strany sa stretnú a pokúsia sa daný spor urovať. Zmluvná strana odpovie na žiadosť druhej zmluvnej strany o mimosúdne urovanie sporu do 30 dní od prijatia takejto žiadosti. Maximálna lehota stanovená na dosiahnutie mimosúdneho urovnania sporu je 120 dní odo dňa prijatia žiadosti o mimosúdne urovanie sporu.
- 18.3. Ak sa urovanie sporu nedosiahne v priebehu 120 dní od pokusu o mimosúdne urovanie sporu, môže sa každá zmluvná strana obrátiť na príslušný súd.
- 18.4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých po dvoch vyhotoveniach obdrží poskytovateľ a objednávateľ.
- 18.5. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomnou formou - dodatkom. Poskytovateľ je v prípade potreby povinný požiadať objednávateľa písomne o zmenu zmluvy, navrhovanú zmenu riadne zdôvodniť a navrhnúť text zmeny zmluvy. Objednávateľ posúdi navrhovanú zmenu zmluvy a po vyjadrení prijímateľa sa najneskôr do 30 dní odo dňa obdržania žiadosti rozhodne, či prijme navrhovanú zmenu zmluvy. Ak je zmena zmluvy spôsobená neplnením alebo porušením zmluvy poskytovateľom, všetky dodatočné výdavky spojené s touto zmenou znáša poskytovateľ. Ustanovenie bodu 10.4 tejto zmluvy týmto nie je dotknuté.
- 18.6. Na základe odôvodnenej žiadosti poskytovateľa, ak je to nevyhnutné na riadne plnenie zmluvy, je objednávateľ po prerokovaní s projektovým manažérom oprávnený povoliť zmenu doby plnenia tejto zmluvy, čo následne zmluvné strany potvrdia dodatkom k tejto zmluve.
- 18.7. Každá zmena zmluvy môže pôsobiť výlučne do budúcnosti. Poskytovateľ je oprávnený začať plniť v súlade so zmenou zmluvy až po jej schválení objednávateľom.
- 18.8. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť tejto zmluvy ako celku.
- 18.9. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahradzuje všetky predchádzajúce ústne i písomné dohody medzi zmluvnými stranami.
- 18.10. Ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami jej príloh.
- 18.11. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa postúpiť akékoľvek svoje práva z tejto zmluvy na tretiu stranu.
- 18.12. Rozhodným právom pre všetky právne vzťahy súvisiace s touto zmluvou je právo platné v Slovenskej republike. Práva a povinnosti, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy, alebo v súvislosti s touto zmluvou sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, a tam kde to vyplýva z príslušných právnych predpisov aj zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve



a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon), v ich aktuálnom znení platnom v Slovenskej republike.

18.13. Zmluvné strany tejto zmluvy po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom a prílohami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy. Táto zmluva bola uzavretá podľa skutočnej a slobodne vôle účastníkov.

V Bratislave..... - 3 MAR. 2010

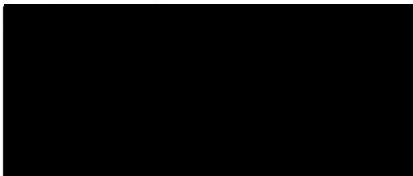
V Bratislave..... - 3 MAR. 2010

Za objednávateľa:

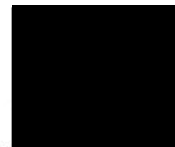
Za poskytovateľa:

Za Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny  
Slovenskej republiky

Za InterWay, s.r.o.



.....  
Ing. Viera Tomanová, PhD.  
ministerka



.....  
Ing. Richard Weber  
prokurista